文匯報
WEN WEI PO
www.wenweipo.com
政府指定刊登有關法律廣告之刊物
獲特許可在全國各地發行
2012年11月16日 星期五
王辰年十月初三 初九小雪
大致多雲 有幾陣雨
氣溫：20-23℃ 濕度：80-95%
港字第22906 今日出紙6疊19大張 售6元

中央新領導集體選出 七常委亮相

習近平總書記：人民生活嚮往 執政奮鬥目標

■在昨日召開的中共十八屆一中全會上，習近平當選中共中央總書記及中央軍委主席。 新華社

習近平講話金句

- 我們一定不負重托，不辱使命。
- 人民對美好生活的嚮往，就是我們的奮鬥目標。
- 我們自豪而不自滿，決不會躺在過去的功勞簿上。
- 打鐵還需自身硬。我們的責任，就是同全黨同志一道，堅持黨要管黨、從嚴治黨。
- 人民是歷史的創造者，群眾是真正的英雄。人民群眾是我們力量的源泉。
- 每個人的工作時間是有限的，但全心全意為人民服務是無限的。
- 責任重於泰山，事業任重道遠。

■新當選的中共中央總書記習近平和中央政治局常委李克強、張德江、俞正聲、劉雲山、王岐山、張高麗在北京人民大會堂與中外記者見面。 路透社

習近平兼任中央軍委主席

香港文匯報訊（十八大報道組 劉凝哲）中共十八屆一中全會15日上午選舉產生新一屆中央政治局及政治局常委，選舉習近平為中共中央總書記及中央軍委主席；通過了中央書記處成員；決定了中央軍事委員會組成人員；批准了中紀委第一次全會產生的領導機構。新一屆政治局常委隨後在人民大會堂同中外記者見面。習近平在講話中強調不負重托，不辱使命，從嚴治黨，並明確指出「人民對美好生活的嚮往，就是我們的奮鬥目標」，承諾「夙夜在公，勤勉工作，努力向歷史、向人民交一份合格的答卷」。

十八大一中全會昨日選舉產生由25人組成的新一屆政治局，選舉習近平、李克強、張德江、俞正聲、劉雲山、王岐山、張高麗為政治局常委，選舉習近平為中共中央總書記、中央軍委主席，范長龍、許其亮為中央軍委副主席；選舉王岐山為中紀委書記，趙洪祝、黃樹賢、李玉賦、杜金才、吳玉良、張軍、陳文清、王偉為副書記。

不負重托 不辱使命

隨後，新一屆中央政治局七名常委在人民大會堂同中外記者見面。習近平發表了自擔任中共中央總書記、中央軍委主席後首次重要講話。他在分別介紹其他六位「常委同事」後，代表新一屆中共中央領導機構成員感謝全黨信任，「我們一定不負重托，不辱使命！」「全黨同志的重托，全國各族人民的期望，這是對我們做好工作的巨大鼓舞，也是我們肩上沉沉的擔子」。

在長約20分鐘（含英文翻譯時間）、大約1,500餘字的講話中，習近平19次提到「人民」，強調「人民對美好生活的嚮往，就是我們的奮鬥目標」，承諾將努力解決民眾的生產生活困難，堅定不移走共同富裕的道路。

習近平表示，中國的人民是偉大的人民。在漫長的歷史進程中，中國人民依靠自己的勤勞、勇敢、智慧，開創了民族和睦共處的美好家園，培育了歷久彌新的優秀文化。

習近平在講話中回應了人民對民生問題的關切，「中國人民熱愛生活，期盼有更好的教育、更穩定的工作、更滿意的收入、更可靠的社會保障、更高水平的醫療衛生服務、更舒適的居住條件、更優美的環境，期盼着孩子們能成長得更好、工作得更好、生活得更好。」

向歷史人民 交合格答卷

「人民對美好生活的嚮往，就是我們的奮鬥目標。」習近平說，人世間的一切幸福都是要靠辛勤的勞動來創造的。要團結帶領全黨全國各族人民，繼續解放思想，堅持改革開放，不斷解放和發展社會生產力，努力解決群眾的生產生活困難，堅定不移走共同富裕的道路。

「人民是歷史的創造者，群眾是真正的英雄。人民群眾是我們力量的源泉。我們深深知道：每個人的力量是有限的，但只要我們萬眾一心，眾志成城，就沒有克服不了的困難；每個人的工作時間是有限的，但全心全意為人民服務是無限的。」習近平指出，要始終與人民心心相印、與人民同甘共苦、與人民團結奮鬥，夙夜在公，勤勉工作，努力向歷史、向人民交一份合格的答卷。

新華社北京15日電 中國共產黨第十八屆中央委員會第一次全體會議公報(2012年11月15日中國共產黨第十八屆中央委員會第一次全體會議通過)

中國共產黨第十八屆中央委員會第一次全體會議，於2012年11月15日在北京舉行。

出席會議的有中央委員205人，候補中央委員171人。中央紀律檢查委員會委員列席會議。

習近平同志主持會議並作了重要講話。

全會選舉了中央政治局委員、中央政治局常務委員會委員、中央委員會總書記；根據中央政治局常務委員會的提名，通過了中央書記處成員，決定了中央軍事委員會組成人員；批准了十八屆中央紀律檢查委員會第一次全體會議選舉產生的書記、副書記和常務委員會委員人選。（名單見右）

1. 中央委員會總書記

習近平

2. 中央政治局常務委員會委員

習近平、李克強、張德江、俞正聲、劉雲山、王岐山、張高麗

3. 中央政治局委員(按簡體字姓氏筆劃為序)

習近平、馬凱、王岐山、王滬寧、劉雲山、劉延東(女)、劉奇葆、許其亮、孫春蘭(女)、孫政才、李克強、李建國、李源潮、汪洋、張春賢、張高麗、張德江、范長龍、孟建柱、趙樂際、胡春華、俞正聲、栗戰書、郭金龍、韓正

4. 中央書記處書記

劉雲山、劉奇葆、趙樂際、栗戰書、杜青林、趙洪祝、楊晶(蒙古族)

5. 中央軍事委員會主席、副主席、委員

主　席：習近平

副主席：范長龍、許其亮

委　員：常萬全、房峰輝、張陽、趙克石、張又俠、吳勝利、馬曉天、魏鳳和

6. 中央紀律檢查委員會書記、副書記、常務委員會委員

書　記：王岐山

副書記：趙洪祝、黃樹賢、李玉賦、杜金才、吳玉良、張軍、陳文清、王偉

常務委員會委員(按簡體字姓氏筆劃為序)

王偉、王岐山、劉濱、江必新、杜金才、李玉賦、吳玉良、邱學強、張軍、張紀南、陳文清、周福啟、趙洪祝、侯凱、俞貴麟、姚增科、黃樹賢、黃曉薇(女)、崔少鵬

從嚴治黨 全心為民

香港文匯報訊（十八大報道組 劉凝哲）在習近平被外界視為「就職演說」的講話中，除了「人民」，「責任」是另一個重要關鍵詞。他首先談及對民族的責任。「中華民族是偉大的民族，為人類文明進步作出不可磨滅的貢獻。近代以後，中華民族歷經磨難，到了最危險的時候。中國共產黨成立後，團結帶領人民前仆後繼、頑強奮鬥，把貧窮落後的舊中國變成日益走向繁榮富強的新中國，中華民族偉大復興展現出前所未有的光明前景。」

「我們的責任，就是要團結帶領全黨全國各族人民，接過歷史的接力棒，繼續為實現中華民族偉大復興而努力奮鬥，使中華民族更加堅強有力地自立於世界民族之林，為人類作出新的更大的貢獻。」

全黨警醒 改進作風

習近平強調，中國共產黨是全心全意為人民服務的政黨，領導人民已取得舉世矚目的成就，完全有理由因此而自豪，但「自豪而不自滿，決不會躺在過去的功勞簿上」。他說，「我們黨面臨着許多嚴峻挑戰，黨內存在着許多亟待解決的問題。尤其是一些黨員幹部中發生的貪污腐敗、脫離群眾、形式主義、官僚主義等問題，必須下大氣力解決，全黨必須警醒起來。」

「打鐵還需自身硬」。習近平說，「我們的責任，就是同全黨同志一道，堅持黨要管黨、從嚴治黨，切實解決自身存在的突出問題，切實改進工作作風，密切聯繫群眾，使我們黨始終成為中國特色社會主義事業的堅強領導核心。」

沉穩務實 開放 新領袖展風采

特寫

香港文匯報訊（十八大報道組 王玨）從回顧百年來的家國命運開始，以對民族、人民和黨的責任展開，以嚴峻挑戰和現存問題來警醒全黨，以向歷史、向人民交一份合格答卷的承諾作結，新任中共中央總書記習近平昨日面對500多名中外記者，以20分鐘的「就職演說」完成了首次亮相，並通過現場媒體，透過電波和信號，向億萬國人乃至全世界展現了樸素、沉穩、務實、開放的新一代大國領袖風采。

昨日上午11時43分，身着黑色西服、紅色領帶的習近平帶領李克強、張德江、俞正聲、劉雲山、王岐山、張高麗六位新政治局常委，依次步入人民大會堂東大廳。習近平神情自若，步履穩健，甫從屏風後現身，即向記者揮動右手致意；其餘6人則延後一定距離，微笑着輕聲鼓掌入場，並在台上一字排開。

新常委默契 各具特色

大廳裡響起掌聲。記者觀察到，新一屆常委們既有高度一致，又各有風格：均穿深色西裝，6人繫紅色呔、白襯衫，王岐山則打藍色領帶；在被一一介紹時，張德江、俞正聲、劉雲山、張高麗都左、前、右三次鞠躬致意，李克強是揮手，王岐山是頷首點頭。

「讓大家久等了，很高興同各位記者朋友見面。」習近平渾厚的男中音在現場迴響，與前任江總、胡總溫婉的江淮風味的普通話味道各異。許多首度近身聆聽他講話的中外記者驚訝，這位領導人操着一口字正腔圓、相當標準的普通話。而令老記耳目一新的還有，他的非常正式的就職感言，語言卻並非公文式的，也沒有任何政治口號，風格非常平實通俗：問候現場記者，他說「讓大家久等了」，感謝傳遞「中國聲音」；稱呼其他常委，他用「常委同事」；談到黨自身建設，他說「打鐵還需自身硬」、「決不會躺在過去的功勞簿上」……一位記者同行感歎道，沒想到習總會說那麼多大白話、流行詞，感覺很樸實，又富有人情味！

督印：香港文匯報有限公司 承印：三友印務有限公司 地址：香港仔田灣海旁道7號興偉中心2-4樓 電話：28738288 傳真：28730657 採訪部：28738260 傳真：28731451 廣告部：28739888 傳真：28730009